P/2021/80/n

ZMLUVA O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB

Uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb., Obchodného zákonníka v spojení s § 34 ods. 3 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov
(ďalej len „Zmluva")

medzi

Technické služby mesta Prešov, a.s.

a

BTS-PO, s.r.o.

PREDMET ZMLUVY: BTS, TPO

ČÍSLO ZMLUVY: 0010-2018000248

OBSAH

1. ZMLUVNÉ STRANY ... 3
2. ÚVODNÉ USTANOVENIA ... 3
3. PREDMET ZMLUVY ... 3
4. MIESTO VYKONÁVANIA KONTROLY ... 4
5. ROZSAH A SPÔSOB POSKYTOVANIA SLUŽIEB ... 4
6. ŠKOLENIA ... 5
7. DOKUMENTÁCIA ... 5
8. PLATOBNÉ PODMIENKY A ZABEZPEČENIE ZÁVÄZKOV ... 5
9. PRÁVA A POVINNOSTI OBJEDNÁVATEĽA ... 6
10. PRÁVA A POVINNOSTI POSKYTOVATEĽA ... 6
11. PLNENIE V OMEŠKANÍ ... 7
12. DORUČOVANIE ... 7
13. MLČANLIVOSŤ ... 7
14. OSOBNÉ ÚDAJE ... 7
15. OSOBITNÉ USTANOVENIA ... 8
16. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA ... 9
Príloha č. 1 - Rozsah služieb ... 10
Príloha č. 2 - Cenník ... 13
Príloha č. 3 - Zoznam spracúvaných OÚ ... 16

1. ZMLUVNÉ STRANY

Objednávateľ:

Obchodné meno / názov	Technické služby mesta Prešov, a.s.
Sídlo	Bajkalská 33, 080 01 Prešov
Korešpondenčná adresa	Bajkalská 33, 080 01 Prešov
IČO	31 718 914
IČ DPH	SK 2020520656
Obchodný register	Okresný súd Prešov, oddiel: Sro, vložka č.: 10314/P
Bankové spojenie (názov banky)	UniCredit Bank Slovakia a.s.
Číslo účtu (IBAN)	SK8611110000001089828000
Emailová adresa	assist@tsmp.sk
V zastúpení	Ing. Milan Toth, predseda predstavenstva a výkonný riaditeľ a RNDr. Zuzana Bednárová, PhD., podpredseda predstavenstva a člen predstavenstva

(ďalej len „Objednávateľ" alebo „Prevádzkovateľ")

Poskytovateľ:

Obchodné meno / názov	BTS-PO, s.r.o.
Sídlo	Rumanova 22, 080 01 Prešov
IČO	36 491 501
DIČ	2021803696
IČ DPH	SK2021803696
Obchodný register	Okresný súd Prešov, oddiel: Sro, vložka č. 14723 /P
Bankové spojenie (názov banky)	Československá obchodná banka, a.s.
Číslo účtu (IBAN)	SK04 7500 0000 0049 9991 8615
Emailová adresa	btspo@btspo.sk
V zastúpení	Ing. Jozef Komár, konateľ

(ďalej len „Poskytovateľ" alebo „Sprostredkovateľ")

2. ÚVODNÉ USTANOVENIA

1. Účelom poskytovania **bezpečnostnotechnickej služby** je výber, organizovanie a vykonávanie odborných úloh pri zaisťovaní bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, vrátane prevencie rizík.
2. Účelom poskytovania služieb **technika požiarnej ochrany** je zabezpečenie plnenia povinnosti podľa § 9 ods. 2 vyhlášky MV SR č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii v znení neskorších predpisov.
3. Poskytovateľ vyhlasuje, že disponuje potrebnými odbornými znalosťami a spĺňa zákonné podmienky na poskytovanie služieb, ktoré vyplývajú z predmetu tejto Zmluvy.
4. Pre odstránenie pochybností sa nasledujúcimi pojmami v Zmluve rozumie:

Dokumentácia	-	Dokumentácia BOZP a/alebo dokumentácia TPO v závislosti od toho, ktoré služby tvoria predmet Zmluvy.
osobné údaje	-	Osobné údaje v zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov
pracovná návšteva	-	Činnosti, ktoré je nutné na základe tejto Zmluvy vykonať prezenčne v objekte / prevádzke Objednávateľa, sú vykonávané formou pracovných návštev.

3. PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom tejto Zmluvy je poskytovanie nasledujúcich služieb:
   a. vykonávanie bezpečnostnotechnickej služby (ďalej len „BTS") v súlade s § 22 zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o BOZP"), ktorej súčasťou je aj vykonávanie výchovy a vzdelávania

ďalej len „VVZ") zamestnancov a vedúcich zamestnancov Objednávateľa podľa prílohy č. 2 skupiny 01 bodu 01.1. zákona o BOZP.

b. vykonávanie činnosti technika požiarnej ochrany (ďalej len „TPO") v súlade s § 9 zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi (ďalej len „zákon o PO").

c. poskytovanie ďalších služieb a činností, v tejto Zmluve neuvedených, alebo predaj tovarov a služieb na základe osobitnej písomnej alebo ústnej požiadavky / objednávky Objednávateľa, ktorú Poskytovateľ ústne alebo písomne potvrdí. (ďalej len ako „Objednané služby"). Medzi objednané služby patria tiež kontroly požiarnych zariadení a servisné činnosti.

2. Predmetom Zmluvy je tiež poverenie Sprostredkovateľa spracúvaním osobných údajov a určenie podmienok ich spracúvania v zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov (ďalej len „zákon o ochrane OÚ") a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27.04.2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej len „nariadenia GDPR").

4. *MIESTO VYKONÁVANIA KONTROLY*

1. Miestom vykonávania činností v rámci služieb podľa predmetu tejto Zmluvy sú objekty a priestory Objednávateľa:
   a. Objekty v sídle Objednávateľa na ulici Bajkalskej 33 - administratívna budova a priľahlé priestory a budovy - garáži, vrátnice, skleníkov, archívu, parkoviska a detského ihriska.
   b. Objekty na prevádzke OHVÚ:
      i. Jesenná č.3 - administratívna budova a priľahlé priestory skladov, šatní, garáži, dielní, benkalor (nadzemného zásobníka nafty), prístrešky.
      ii. Jesenná č. 2 — hala na dotrieďovanie vytriedených zložiek komunálneho odpadu a priľahlých priestorov, priestor na prípravu palivového dreva
   c. Prevádzka PaCS, Krátka č.2 - administratívna budova a priľahlé sklady a prístrešky, Dom smútku Prešov, Dom smútku Solivar, Dom smútku N. Šebastová.
   d. Prevádzka ML, Borkút - zasadačka, kancelária, hájenka, Ekopark Holá Hora (hlavná budova, sociálne zariadenie, hospodárska budova a pódium), Karanténa pre zvieratá (Šalgovík).
   e. Trhoviská v meste Prešov: Trhovisko Centrum SIII, na ul. Prostejovskej, Trhovisko Švaby na ul. Švábskej.
   f. Verejné WC: WC ul. Hlavná (v parku), WC ul. Floriánova.
2. Objednávateľ je povinný sprístupniť Poskytovateľovi vstup do všetkých kontrolovaných objektov, prístup ktorých je Objednávateľ oprávnený umožniť na základe vlastníckeho alebo iného užívacieho práva.
3. Poskytovateľ je povinný pri vstupe do prevádzok rešpektovať pokyny Objednávateľa, s ktorými bol preukázateľne oboznámený, najmä ohlásiť svoju návštevu u informátora a pohybovať sa po prevádzkach len v sprievode Objednávateľom určenej osoby.
4. V prípade, ak v priebehu trvania Zmluvy bude potrebné zmeniť miesto vykonávania kontroly a zároveň nebude potrebné v súvislosti s touto zmenou upraviť iné aspekty Zmluvy (napr. cenu poskytovaných služieb), môžu sa zmluvné strany dohodnúť na zmene miesta vykonávania kontroly aj prostredníctvom elektronickej pošty.

5. *ROZSAH A SPÔSOB POSKYTOVANIA SLUŽIEB*

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať služby v rozsahu podľa Prílohy č. 1 Zmluvy. Rozsah Objednaných služieb bude stanovený dohodou zmluvných strán.
2. Presný termín vykonávania kontrol a školení (termín pravidelnej pracovnej návštevy) bude určený vzájomnou dohodou zmluvných strán. Objednávateľ a Poskytovateľ si dohodnú výkon činnosti podľa predchádzajúcej vety v pracovnom čase Poskytovateľa, počas pracovných dní v týždni od pondelka do piatku, v čase od 8.00 do 15.00 hod., pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak.
3. Účastníci tejto Zmluvy sú povinní poskytnúť si všetku potrebnú súčinnosť nevyhnutnú k tomu, aby bol termín pracovnej návštevy dohodnutý v dostatočnom časovom predstihu a pracovná návšteva bola riadne zrealizovaná.

6. *ŠKOLENIA*

1. Poskytovateľ sa zaväzuje, že pre Objednávateľa bude vykonávať školenia, odbornú prípravu a prípadne aj overenia vedomosti zamestnancov Objednávateľa v súlade s platnými právnymi normami a súvisiacimi všeobecne záväznými právnymi predpismi pri každej ohlásenej zmene.
2. Školenia vykonáva Poskytovateľ v priestoroch Objednávateľa, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
3. Ak sa školenia majú vykonať v priestoroch Objednávateľa, ten je povinný vytvoriť Poskytovateľovi vhodné pracovné podmienky, predovšetkým zabezpečiť prístup Poskytovateľa do priestorov, zabezpečiť spôsobilú miestnosť na výkon školení, t. j. miestnosť s dostatočnou kapacitou pre všetky školené osoby vrátane lektorov, s elektrickou prípojkou 220 V a zabezpečiť účasť školených osôb na školení.
4. Presný termín školení je dohodnutý po vzájomnej dohode zmluvných strán, a to min. 5 pracovných dní vopred, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
5. Objednávateľ Poskytovateľovi včas oznámi zmeny v organizačnej štruktúre, aktuálny stav zamestnancov, nástup každého nového zamestnanca za účelom vykonania školení.

7. *DOKUMENTÁCIA*

1. Objednávateľ je povinný poskytnúť Poskytovateľovi všetku potrebnú súčinnosť, predovšetkým kópie všetkých dožiadaných podkladov potrebných pre vypracovanie Dokumentácie. Poskytovateľ nezodpovedá za nesprávne vypracovanú dokumentáciu v prípade, ak sú mu vyžiadané dokumenty dodané oneskorene alebo neaktuálne.
2. Ak v Zmluve nie je uvedené inak, Poskytovateľ vypracuje Dokumentáciu do 2 mesiacov odo dňa dodania kompletných vyžiadaných podkladov, ktoré sú pre jej vypracovanie potrebné.
3. Objednávateľ je povinný písomné potvrdiť prevzatie vypracovanej Dokumentácie. Objednávateľ môže potvrdiť prevzatie prijatej Dokumentácie napríklad písomným potvrdením na kontrolnom formulári alebo podpísaním preberacieho protokolu.

8. *PLATOBNÉ PODMIENKY A ZABEZPEČENIE ZÁVÄZKOV*

Platobné podmienky

1. Objednávateľ je povinný uhrádzať Poskytovateľovi odplatu a náhradu vynaložených nákladov (ďalej len „Odplata") vo výške stanovenej Zmluvou, ktorej súčasťou je tiež Cenník uvedený v Prílohe č. 2 Zmluvy (ďalej len „Cenník"). Pre vylúčenie pochybností sa Odplatou rozumie celý nárok Poskytovateľa vyplývajúci zo Zmluvy aj z Prílohy č. 2 - Cenníka.
2. Ak v priebehu trvania tejto zmluvy bude Štatistickým úradom Slovenskej republiky alebo inou príslušnou inštitúciou, v prípade, ak Štatistický úrad SR k tomu nebude príslušný, oficiálne priznaná (potvrdená) miera inflácie v SR za predchádzajúci kalendárny rok, má Poskytovateľ právo jednostranne zvýšiť Odplatu o príslušnú sadzbu oznámenej miery inflácie za predchádzajúci kalendárny rok.
3. K cenám uvedeným v Zmluve vrátane všetkých jej príloh sa pripočíta platná sadzba DPH, ak nie je v Zmluve výslovne uvedené, že daná cena v sebe zahŕňa DPH.
4. Paušálna odmena predstavuje pevne stanovenú cenu, ktorú je Poskytovateľ oprávnený vyfakturovať Objednávateľovi bez ohľadu na to, ktoré z poskytovaných služieb a činností vyplývajúcich z tejto zmluvy Objednávateľ využije / nevyužije, a teda paušálna odmena nezávisí od skutočného rozsahu poskytnutých čiastkových plnení, ale od obdobia, počas ktorého je Objednávateľ oprávnený využívať služby podľa tejto Zmluvy.
5. Objednávateľ uhradí Poskytovateľovi odplatu podľa tohto článku do 14 dní odo dňa doručenia faktúry. Odplata sa považuje za uhradenú dňom pripísania čiastky na účet Poskytovateľa.
6. Objednávateľ uhradí Odplatu Poskytovateľovi prevodným príkazom na číslo účtu podľa faktúry, ktorú Poskytovateľ vystaví do 15. dňa mesiaca za predchádzajúce 3 (tri) mesiace.

Zabezpečenie záväzkov

7. Poskytovateľ má nárok požadovať od Objednávateľa úrok z omeškania vo výške 0,05 % z fakturovanej sumy za každý deň omeškania, v prípade ak Objednávateľ neuhradí faktúru včas. Úrok z omeškania je splatný v lehote, ktorú určí Objednávateľ vo výzve / upomienke alebo v lehote, ktorá je určená na faktúre, ktorou sú úroky z omeškania fakturované, podľa toho, čo Objednávateľ obdrží skôr.
8. Objednávateľ má nárok požadovať od Poskytovateľa zaplatenie zmluvnej pokuty výške polovice Paušálnej mesačnej odmeny bez DPH v prípade zavineného porušenia nasledujúcich povinností Poskytovateľa:

a. Nedodanie potrebnej Dokumentácie alebo dodanie nedostatočnej Dokumentácie, dodanie Dokumentácie, ktorá nespĺňa podmienky v zmysle platných právnych noriem, ak je dodanie Dokumentácie súčasťou vykonávaných služieb v zmysle Zmluvy.
b. Nevykonanie preventívnej protipožiarnej prehliadky.
c. Nevykonanie preventívnej prehliadky bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci.
d. Nevykonanie povinných školení zamestnancov a novoprijatých zamestnancov na úseku bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany pred požiarmi v zákonnej lehote a rozsahu ani po písomnom upozornení Objednávateľa.

9. Poskytovateľ je oprávnený vystaviť Objednávateľovi upomienku v prípade omeškania s peňažným plnením. Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť poplatok vo výške 5,00 EUR za prvú upomienku a poplatok vo výške 5,00 EUR za druhú upomienku. Objednávateľ sa zaväzuje na základe žiadosti Poskytovateľa nahradiť Poskytovateľovi vzniknutú škodu spôsobenú omeškaním peňažného plnenia a uhradiť všetky náklady spojené s vymáhaním pohľadávky.

9. *PRÁVA A POVINNOSTI OBJEDNÁVATEĽA*

1. Objednávateľ vytvorí Poskytovateľovi vhodné pracovné podmienky, aby mohol Poskytovateľ nerušene a v čo najkratšom čase vykonať predmet Zmluvy, a to najmä sprístupnením miesta vykonávania kontroly., vstupu na pracoviská a podobne.
2. Objednávateľ po vzájomnej dohode s Poskytovateľom umožní Poskytovateľovi vykonávať práce súvisiace s predmetom Zmluvy aj mimo svojej pracovnej doby.
3. Objednávateľ sa zaväzuje odovzdať Poskytovateľovi všetky informácie, ním vyžiadané, údaje a doklady potrebné k splneniu Zmluvy. Súčasne sa zaväzuje spolupracovať s Poskytovateľom a umožniť mu nezávislosť pri vykonávaní jeho odborných činností a vstup do všetkých objektov, prístup ktorých je Objednávateľ oprávnený umožniť na základe vlastníckeho alebo iného užívacieho práva.
4. Objednávateľ Poskytovateľovi bez zbytočného odkladu oznámi zmeny v organizačnej štruktúre, aktuálny stav zamestnancov, nástup každého nového zamestnanca za účelom vykonania vstupného školenia o BOZP a OPP a iné podstatné skutočnosti ovplyvňujúce BOZP a OPP, vrátane plánovania ukončenia prevádzky.
5. Objednávateľ je povinný písomne informovať Poskytovateľa o každej zmene pracovných podmienok na niektorom z pracovísk, ako aj o každej technologickej alebo akejkoľvek inej zmene (napr. zavedenie novej technológie, nového pracovného postupu, prijatie nového zamestnanca, zriadenie novej prevádzkarne a pod.), ktorú Objednávateľ vykonal na svojich pracoviskách, ktorá môže mať za následok zmenu pracovných podmienok na danom pracovisku. Horeuvedené informácie môžu byť Poskytovateľovi zaslané aj e-mailom na adresu: btspo@btspo.sk.
6. Objednávateľ je povinný bezodkladne oznámiť vznik pracovného úrazu alebo iného úrazu (úraz osoby, ktorá nie je v pracovnoprávnom vzťahu s Objednávateľom) Poskytovateľovi, a to telefonicky na tel. č. 0907 928 277 alebo emailom na adresu: btspo@btspo.sk. Zmluvné strany bez zbytočného odkladu po doručení oznámenia podľa predchádzajúcej vety dohodnú prípadné podrobnosti o splnení záväzkov Poskytovateľa podľa tejto Zmluvy vo vzťahu k pracovisku, ktorého sa oznámená zmena týka.
7. Objednávateľ je povinný zaplatiť Poskytovateľovi Odplatu tejto Zmluvy.
8. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť súčinnosť Poskytovateľovi pri plnení Zmluvy, a to predovšetkým dodaním vyžiadanej dokumentácie, sprístupnením kontrolovaných objektov, odpovedaním na žiadosti a výzvy Poskytovateľa, umožnením vykonať predmet Zmluvy bez zbytočných prieťahov ako aj súčinnosťou pri dohadovaní konkrétnych dátumov a časov osobných stretnutí potrebných pre plnenie predmetu Zmluvy.

10. *PRÁVA A POVINNOSTI POSKYTOVATEĽA*

1. Poskytovateľ povinný vykonávať poskytované služby riadne a včas, v súlade s touto Zmluvou a v zmysle platných predpisov.
2. Poskytovateľ je povinný pri výkone svojej činnosti podľa tejto Zmluvy riadiť sa pokynmi Objednávateľa a svoju činnosť podľa tejto Zmluvy vykonávať v súlade s jeho záujmami. Zároveň je však povinný písomne upozorniť Objednávateľa na zrejmú nevhodnosť jeho pokynov. Kontrolnú činnosť, ktorá je súčasťou poskytovania služieb BTS a TPO, vykonáva Poskytovateľ nezávisle.
3. Poskytovateľ je povinný uchovávať doklady a iné veci, ktoré v súvislosti so svojou činnosťou nadobudol od Objednávateľa alebo od tretích osôb, a najneskôr po ukončení trvania tejto Zmluvy, inak vždy na požiadanie Objednávateľa, je povinný ich odovzdať Objednávateľovi.
4. Objednávateľ môže žiadať od Poskytovateľa náhradu za škodu, ktorá mu vznikne, ak Poskytovateľ nevykonáva svoju činnosť riadne a v súlade s touto Zmluvou a s príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi a nevykoná nápravu ani v primeranej lehote poskytnutej Objednávateľom.

5. Poskytovateľ nezodpovedá za škodu, ktorú Objednávateľ utrpí nedodržaním doporučení Poskytovateľa poskytnutých podľa tejto Zmluvy. Poskytovateľ nezodpovedá za škodu, ktorá Objednávateľovi vznikne z dôvodu, že Objednávateľ nezabezpečí účasť zamestnancov na činnostiach zabezpečovaných Poskytovateľom podľa tejto Zmluvy
6. V prípade, ak Objednávateľ poverí plnením čiastkových úloh tretiu osobu, Poskytovateľ je oprávnený prehodnotiť výsledky činnosti takejto tretej osoby.
7. Autorizovaný bezpečnostný technik a požiarny technik Poskytovateľa je oprávnený u Objednávateľa, u ktorého vykonáva odbornú činnosť, uložiť príslušnému vedúcemu zamestnancovi vykonať nevyhnutné opatrenie na ochranu bezpečnosti a zdravia zamestnancov, ak je bezprostredne ohrozený život alebo zdravie zamestnanca; uložené opatrenie, o ktorom autorizovaný bezpečnostný technik bezodkladne informuje štatutárny orgán Objednávateľa, platí až do jeho zrušenia alebo zmeny štatutárnym orgánom Objednávateľa.

11. *PLNENIE V OMEŠKANÍ*

1. V prípade, že Objednávateľ je v omeškaní so zaplatením Odplaty po dobu dlhšiu ako 60 dní, má Poskytovateľ právo nepokračovať v činnosti podľa predmetu tejto Zmluvy. Povinnosť zmluvných strán zachovávať mlčanlivosť tým nie je dotknutá.
2. Obdobie, počas ktorého Poskytovateľ nevykonáva činnosť z dôvodu podľa predchádzajúceho bodu, sa považuje za obdobie, počas ktorého je Objednávateľ oprávnený využívať služby. Nárok Poskytovateľa na paušálnu odmenu za dané obdobie tak ostáva zachovaný. Objednávateľ môže počas celého tohto obdobia využívať služby Poskytovateľa, akonáhle uhradí dlžnú sumu.

12. *DORUČOVANIE*

1. Písomnosti sa považujú za doručené:
   a. dňom ich reálneho prevzatia druhou zmluvnou stranou
   b. dňom odmietnutia ich prevzatia druhou zmluvnou stranou
   c. v prípade neprevzatia písomností uložených na pošte, 3. dňom ich uloženia na pošte
   d. dňom ich doručenia na emailovú adresu uvedenú v čl. 1.
2. Poskytovateľ je oprávnený poslať Objednávateľovi faktúru v listinnej podobe na adresu sídla Objednávateľa.
3. Poskytovateľ je oprávnený poslať Objednávateľovi faktúru v elektronickej podobe na emailovú adresu Objednávateľa uvedenú v čl. 1 Zmluvy. V takomto prípade sa faktúra považuje za doručenú dňom doručenia originálu na adresu Objednávateľa.

13. *MLČANLIVOSŤ*

1. Zmluvné strany budú mať pri plnení tejto Zmluvy prístup k informáciám týkajúcim sa druhej zmluvnej strany (ďalej len „Dotknutá zmluvná strana") a jej podnikania, najmä k akýmkoľvek informáciám prevádzkovej, majetkovej, organizačnej, personálnej, hospodárskej a/alebo technickej povahy. Tieto informácie alebo akékoľvek iné informácie verejne neprístupné a súvisiace s činnosťou Dotknutej zmluvnej strany, ktoré druhá zmluvná strana získa ústne, písomne alebo v akejkoľvek inej forme pri plnení tejto Zmluvy alebo v jej súvislosti, sú predmetom obchodného tajomstva Dotknutej zmluvnej strany alebo ich Dotknutá zmluvná strana týmto označuje ako dôverné v zmysle ustanovenia § 271 Obchodného zákonníka.
2. Pri plnení činnosti podľa tejto Zmluvy sú obe zmluvné strany povinné postupovať v súlade a v lehotách stanovených všeobecne záväznými právnymi predpismi. Osobitne sú povinné dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy upravujúce spôsob nakladania s osobnými údajmi.

14. *OSOBNÉ ÚDAJE*

1. Účelom spracúvania osobných údajov je splniť povinnosti Prevádzkovateľa a Sprostredkovateľa podľa aktuálne platnej legislatívy, a to vrátane povinností v oblasti BTS, TPO, vyplývajúce z pracovného pomeru zamestnancov Prevádzkovateľa. Sprostredkovateľ je povinný viesť predpísanú dokumentáciu.
2. Prevádzkovateľ poskytuje Sprostredkovateľovi osobné údaje písomne alebo elektronicky, spolu s pokynmi. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť, aby osobné údaje dotknutých osôb, ktoré poskytuje Sprostredkovateľovi, boli získané v súlade s nariadením GDPR a zákonom o ochrane OÚ.

3. Sprostredkovateľ spracúva osobné údaje v zmysle zákona o ochrane OÚ a nariadenia GDPR, podľa pokynov Prevádzkovateľa počas platnosti Zmluvy a archivuje najneskôr do doby určenej príslušným zákonom.
4. Zoznam spracúvaných OÚ a kategórie dotknutých osôb upravuje Príloha č. 3.
5. Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť, aby sa spracúvali len také osobné údaje, ktoré svojím rozsahom a obsahom zodpovedajú účelu ich spracúvania a sú nevyhnutné na jeho dosiahnutie.

Sprostredkovateľ je povinný:

6. Sprostredkovateľ je povinný:
    a. spracúvať osobné údaje len na základe písomných pokynov Prevádzkovateľa, a to aj vtedy, ak ide o prenos osobných údajov do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácii okrem prenosu na základe osobitného predpisu alebo medzinárodnej zmluvy, ktorou je Slovenská republika viazaná; Sprostredkovateľ je pri takom prenose povinný oznámiť Prevádzkovateľovi túto požiadavku pred spracúvaním osobných údajov, ak osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, takéto oznámenie nezakazuje z dôvodov verejného záujmu,
    b. zaviazať mlčanlivosťou všetky osoby oprávnené spracúvať osobné údaje,
    c. prijať so zreteľom na bezpečnostné riziká pre práva fyzických osôb primerané technické a organizačné opatrenia na zaistenie úrovne bezpečnosti primeranej tomuto riziku,
    d. v čo najväčšej miere poskytnúť súčinnosť Prevádzkovateľovi pri plnení jeho povinnosti prijímať opatrenia na základe žiadosti dotknutých osôb,
    e. oznámiť Prevádzkovateľovi porušenie ochrany osobných údajov bez zbytočného odkladu po tom, ako sa o ňom dozvedel,
    f. vymazať osobné údaje alebo vrátiť Prevádzkovateľovi osobné údaje po ukončení poskytovania služieb týkajúcich sa spracúvania osobných údajov a vymazať existujúce kópie, ktoré obsahujú osobné údaje, ak právo EÚ alebo právo SR nepožaduje alebo neumožňuje uchovávanie alebo spracúvanie týchto osobných údajov aj po zániku Zmluvy.
    g. Sprostredkovateľ v priebehu trvania Zmluvy vymaže alebo zlikviduje osobné údaje dotknutých osôb, ak o to požiada písomnou alebo elektronickou výzvou Prevádzkovateľ, pokiaľ si ich uchovanie alebo archiváciu nevyžaduje osobitný právny predpis alebo ich osobné údaje nie sú spracúvané na základe iného právneho dôvodu.
    h. poskytnúť Prevádzkovateľovi informácie potrebné na preukázanie splnenia povinností a poskytnúť súčinnosť v rámci auditu ochrany osobných údajov a kontroly zo strany Prevádzkovateľa alebo audítora, ktorého poveril Prevádzkovateľ.
7. Prevádzkovateľ súhlasí s tým, aby Sprostredkovateľ za účelom naplnenia predmetu Zmluvy zapojil do spracúvania osobných údajov ďalšieho sprostredkovateľa resp. ďalších sprostredkovateľov za predpokladu dodržania ustanovení § 34 odsek 2 Zákona.
8. Prevádzkovateľ touto zmluvou udeľuje poverenie Sprostredkovateľovi na spracúvanie osobných údajov dotknutých osôb v zmysle ustanovení tejto Zmluvy a za účelom plnenia Zmluvy.

15. *OSOBITNÉ USTANOVENIA*

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, do 31.1.2024.
2. Zmluvu je možné ukončiť:
    a. Dohodou zmluvných strán
    b. Písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zmluvnej strany aj bez uvedenia dôvodu, s dvojmesačnou výpovednou lehotou, pričom výpovedná lehota začína plynúť od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane
    c. Písomným odstúpením od zmluvy v prípade podstatného porušenia tejto Zmluvy alebo v prípade nepodstatného porušenia Zmluvy, ktoré nebolo napravené v primeranej lehote písomne určenej neporušujúcou zmluvnou stranou; odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane.
3. Zmluva automaticky zaniká
    a. Zánikom ktorejkoľvek zo zmluvných strán bez právneho nástupcu,
    b. Zánikom povolenia Poskytovateľa na poskytovanie služieb podľa tejto Zmluvy.
4. Za podstatné porušenie tejto Zmluvy sa považuje:
    a. neposkytnutie dostatočnej súčinnosti Objednávateľom, a to ani po písomnom upozornení zo strany Poskytovateľa,
    b. omeškanie Objednávateľa so zaplatením odplaty podľa čl. 6 v trvaní najmenej 60 dní

5. Pri ukončení zmluvného vzťahu má Poskytovateľ právo na pomernú časť odplaty zodpovedajúcej činnosti, ktorú vykonal do posledného dňa platnosti Zmluvy. Odplata za posledné fakturačné obdobie bude vyfakturovaná a uhradená štandardným spôsobom, v zmysle tejto Zmluvy, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
6. Objednávateľ svojim podpisom zároveň splnomocňuje Poskytovateľa v rozsahu tejto Zmluvy na zastupovanie pri výkone činností BTS, TPO. Poskytovateľ toto splnomocnenie prijíma.

16. *ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA*

1. „Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu poslednej zmluvnej strany a účinnosť dňa 01.02.2021, najskôr však v deň nasledujúci po dni jej zverejnenia v súlade so zákonom."
2. Zmluvná strana, ktorá podpisuje Zmluvu ako posledná, je povinná doručiť jeden podpísaný rovnopis Zmluvy navrhovateľovi, a to najneskôr do 30 dní odo dňa doručenia návrhu, v opačnom prípade sa má za to, že Zmluva nenadobudla účinnosť, resp. že sa zmluva ruší od počiatku. Zmluvné strany sa môžu písomne alebo ústne dohodnúť na inej lehote alebo postupe doručovania podpísaných rovnopisov.
3. V prípade, ak je Zmluva povinne zverejňovanou zmluvou, Objednávateľ sa zaväzuje platnú Zmluvu zverejniť v zmysle príslušných právnych noriem a bez zbytočného odkladu. Objednávateľ sa zároveň zaväzuje zabezpečiť jej zverejnenie v zmysle príslušných právnych noriem po celú dobu účinnosti Zmluvy. Zverejnenie Zmluvy je Objednávateľ povinný poskytovateľovi potvrdiť.
4. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy je **Príloha č. 1 – Rozsah** služieb a **Príloha č. 2 – Cenník**. Súčasťou Zmluvy je tiež **Príloha č. 3 – Zoznam spracúvaných OÚ**. Podpisom Zmluvy zmluvné strany potvrdzujú, že sa so Zmluvou a všetkými jej prílohami oboznámili a so Zmluvou a všetkými jej súčasťami súhlasia a zaväzujú sa ju dodržiavať.
5. Zmeny a doplnky k tejto Zmluve je možné vykonať iba po vzájomnej dohode zmluvných strán formou písomných a očíslovaných dodatkov.
6. Táto Zmluva predstavuje jedinú a úplnú dohodu medzi zmluvnými stranami o predmete Zmluvy, ruší a nahrádza všetky predchádzajúce a súčasné dohody, návrhy alebo prehlásenia, písomné či ústne, týkajúce sa predmetu tejto Zmluvy.
7. Zmluva sa vyhotovuje v 2 rovnopisoch. 1 rovnopis obdrží Objednávateľ a 1 rovnopis obdrží Poskytovateľ.
8. Zmluvné strany prehlasujú, že ustanoveniam Zmluvy porozumeli, čo do obsahu i rozsahu, tieto vyjadrujú ich slobodnú a vážnu vôľu, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi na tejto Zmluve.

V Prešove Dňa: 27.1.2021	V Prešove Dňa: 27.1.2021	V Prešove Dňa: 26.01.2021
OBJEDNÁVATEĽ Technické služby mesta Prešov a.s. Ing. Milan Toth, predseda predstavenstva a výkonný riaditeľ spoločnosti	OBJEDNÁVATEĽ Technické služby mesta Prešov a.s. RNDr. Zuzana Bednárová, PhD., podpredseda predstavenstva člen predstavenstva	POSKYTOVATEĽ BTS-PO, s.r.o. Ing. Jozef Komár konateľ spoločnosti